

Mesures d'adaptation révisées pour l'évaluation des apprenants de la langue anglaise

Il est important que tous les élèves dans l'Ohio aient la même chance d'obtenir leur diplôme d'études secondaires et bénéficient des soutiens nécessaires pour atteindre ce but. Le Département de l'Éducation de l'Ohio (Département) s'engage à offrir ces soutiens aux élèves apprenant la langue anglaise et appartenant à une minorité nationale. L'Ohio met à disposition des apprenants de la langue anglaise de nombreux moyens de s'impliquer dans les matières et de démontrer leurs connaissances dans celles-ci. L'État offre ainsi des mesures d'adaptation particulières pour les tests de l'État, en particulier pour les tests n'étant pas destinés à contrôler le niveau de maîtrise en langue anglaise.

Le Département cherche sans cesse à améliorer les soutiens qu'il offre aux élèves. Dans le cadre de la révision des mesures d'adaptation aux tests, le Département a mis à jour son Manuel sur l'accessibilité, son Livret des règles régissant les tests de l'État et le Manuel d'administration des tests pour la délivrance des diplômes de l'Ohio (Ohio Graduation Tests, OGT). Ces mises à jour veillent à ce que les apprenants de la langue anglaise puissent démontrer leurs connaissances lors des tests de l'État, grâce à des mesures d'adaptation conçues pour réduire les barrières linguistiques et développer l'accessibilité.

Tous les apprenants de la langue anglaise peuvent bénéficier de délais supplémentaires et d'un dictionnaire de traduction littérale pour tous les tests. De plus, la traduction orale des tests de l'État de l'Ohio est autorisée. Toutes les parties des OGT peuvent être traduites, à l'exception des passages de lecture et des réponses aux tests d'écriture, qui évaluent les connaissances des élèves en langue anglaise. [Le Manuel sur l'accessibilité de l'Ohio](#) décrit en détail les mesures d'adaptation disponibles. Ces mesures d'adaptation ne sont pas déterminées par la durée pendant laquelle un individu est inscrit dans des écoles américaines, ni par le nombre d'années pendant lesquelles un élève a été identifié comme apprenant la langue anglaise. Ces mises à jour offrent aux élèves éligibles la possibilité de repasser les OGT, selon les directives suivantes.

Rattrapage pour les Tests d'obtention de Diplôme de l'Ohio maintenant disponible

Le Département annonce une possibilité de repasser les OGT. Les individus inscrits en Grade 9 avant le 1^{er} juillet 2014, y compris les apprenants de la langue anglaise, sont éligibles. Les personnes intéressées peuvent s'inscrire dans un district scolaire public, une école communautaire, une école privée participante et reconnue ou un programme d'obtention d'un diplôme d'études secondaires pour les adultes âgés de 22 ans ou plus en Ohio. Un annuaire des écoles est [disponible ici](#).

Les OGT sont disponibles jusqu'en juin 2022. Les personnes testées ont jusqu'à trois occasions de passer le test chaque année. La période de test des OGT en ligne pour l'Ohio s'étend de septembre à juillet et la période finale des tests prend fin le 30 juin 2022. Les dates des tests varient selon les endroits. Les mesures d'adaptation pour les tests écrits sont disponibles pendant les périodes de tests de l'automne, du printemps et de l'été. Les apprenants de la langue anglaise passant les tests bénéficieront de mesures d'adaptation en fonction de leur niveau de maîtrise de la langue. Veuillez

visiter la page Web [Test d'obtention des diplômes de l'Ohio \(Ohio Graduation Test\)](#) pour plus de renseignements. Contactez le Bureau de l'évaluation à statetests@education.ohio.gov ou au (614) 466-1317 pour toute question.